

Příjmení a jméno žadatele Name und Vorname der antragstellenden Person	
Přídavky na děti č.	Kindergeld-Nr.



Příloha Dítě k žádosti o přídavky na děti ze dne poř. č. Anlage Kind zum Antrag auf Kindergeld vom ... Lfd. Nr. ...

Respektujte prosím pokyny k žádosti o přídavky na děti a formulář Přídavky na děti.

Bitte beachten Sie die Hinweise zum Antrag auf Kindergeld und das Merkblatt Kindergeld.

1 Údaje o dítěti

Angaben zum Kind

Daňové identifikační číslo dítěte (pokud přiděleno, nutno vyplnit)
Steuerliche Identifikationsnummer des Kindes (soweit vergeben, zwingend auszufüllen)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Jméno	Vorname	příp. odlišné příjmení	ggf. abweichender Familienname
-------	---------	------------------------	--------------------------------

Datum narození Geburtsdatum	Místo narození Geburtsort	Pohlaví Geschlecht	Státní příslušnost Staatsangehörigkeit
--------------------------------	------------------------------	-----------------------	---

Adresa, pokud je odlišná od navrhující osoby (ulice/náměstí, číslo domu, poštovní směrovací číslo, místo bydliště, stát)
Anschrift, wenn abweichend von antragstellender Person (Straße/Platz, Hausnummer, Postleitzahl, Wohnort, Staat)

Důvod odlišné adresy (např. ubytování u prarodičů, v pečovatelské instituci / domově, kvůli školnímu a profesnímu vzdělávání)
Grund der abweichenden Anschrift (z. B. Unterbringung bei Großeltern, in einer Pflegestelle/einem Heim, wegen Schul- oder Berufsausbildung)

2 Vztah nezletilého dítěte

Kindschaftsverhältnis

	vlastní dítě leibliches Kind	adoptivní dítě *) Adoptivkind *)	dítě v pěstounské péči Pflegekind	nevlastní dítě Stiefkind	vnouče Enkelkind
k žádající osobě zur antragstellenden Person	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k manželovi/manželce, příp. registrované(mu) životní(mu) partnerovi/partnerce zum/zur Ehepartner(in) bzw. eingetragenen Lebenspartner(in)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k jiné osobě (např. jiný ze dvou rodičů; prosím, dolů uveďte údaje) zu einer anderen Person (z. B. anderer Elternteil; bitte unten Angaben machen)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

*) příp. přiložte rozhodnutí o přijetí

*) ggf. Annahmebeschluss beifügen

Údaje k jiné osobě (prosím, запиšte zde)
Angaben zur anderen Person (bitte hier eintragen)

Příjmení, jméno
Name, Vorname

Datum narození
Geburtsdatum

Poslední známá adresa (ulice/náměstí, číslo domu, poštovní směrovací číslo, místo bydliště, stát)
letzte bekannte Anschrift (Straße/Platz, Hausnummer, Postleitzahl, Wohnort, Staat)

Státní příslušnost
Staatsangehörigkeit

příp. doplňující údaje (např. zemřel, otcovství není potvrzeno, neznámé)
ggf. Zusatzangaben (z. B. verstorben, Vaterschaft nicht festgestellt, unbekannt)



3 Údaje pro plnoleté dítě, resp. dítě, které dovrší brzy 18 let, jinak dále bod 4

Angaben für ein volljähriges Kind bzw. für ein Kind, das in Kürze das 18. Lebensjahr vollenden wird, sonst weiter bei Punkt 4

Doklady k údajům pro plnoleté dítě (bod 3.1 – 3.3):

Nachweise zu den Angaben (Punkt 3.1 – 3.3) für ein volljähriges Kind:

jsou přiloženy
sind beigefügt

jsou již doloženy
liegen bereits vor

budou dodány
werden nachgereicht

3.1 Dítě

Das Kind

od
ab/von

do
bis

absolvoval(a) následující školské, vysokoškolské anebo odborné vzdělání.
absolviert(e) folgende Schul-, Hochschul- oder Berufsausbildung.

Název vzdělávacího zařízení/druh výuky:
Bezeichnung der Ausbildung:

nemůže/nemohlo z důvodu nedostatku vzdělávacích míst profesní vzdělávání začít nebo v něm pokračovat.

kann/konnte eine Berufsausbildung mangels Ausbildungsplatz nicht beginnen oder fortsetzen.

absolvoval(a) dobrovolný sociální nebo ekologický rok (zákon o dobrovolnické službě mládeže), evropskou / politickou dobrovolnickou službu v rozvojových zemích, dobrovolnickou službu všech generací, mezinárodní dobrovolnickou službu mládeže, spolkovou dobrovolnickou službu nebo jinou službu v zahraničí (§ 5 spolkový zákon o dobrovolnické službě).

absolviert(e) ein freiwilliges soziales oder ökologisches Jahr (Jugendfreiwilligendienstgesetz), einen europäischen/entwicklungspolitischen Freiwilligendienst, einen Freiwilligendienst aller Generationen, einen Internationalen Jugendfreiwilligendienst, einen Bundesfreiwilligendienst oder einen anderen Dienst im Ausland (§ 5 Bundesfreiwilligendienstgesetz).

se nacházelo/nachází v přechodném období maximálně čtyř měsíců (např. mezi dvěma úseky vzdělávání).

befand/befindet sich in einer Übergangszeit von höchstens vier Monaten (z. B. zwischen zwei Ausbildungsabschnitten).

bylo/je bez zaměstnání přihlášeno na úřadu práce jako osoba hledající práci.

war/ist ohne Beschäftigung und bei einer Agentur für Arbeit als arbeitsuchend gemeldet.

3.2 Údaje o výdělečné činnosti (pouze u zápisů pod bodem 3.1)

Angaben zur Erwerbstätigkeit (nur bei Eintragungen unter 3.1)

a) Dítě již ukončilo profesní vzdělávání nebo studium, resp. jej v krátké době ukončí.

Das Kind hat bereits eine Berufsausbildung oder ein Studium abgeschlossen bzw. wird diese(s) in Kürze abschließen.

ano
ja

ne (dále bod 3.3)
nein (weiter bei 3.3)

Ukončené odborné vzdělání/ukončení studia (s uvedením oboru):
Berufsabschluss/Studienabschluss (mit Angabe des Fachs):

Ukončení studia:
Ausbildungsende:

Odborné zaměření,
pokud se liší od výše uvedeného zakončeného studijního oboru:
Berufsziel, falls dieses vom o. g. Abschluss abweicht:



K 3.2 **Údaje o výdělečné činnosti** (pouze u zápisů pod bodem 3.1)
Zu 3.2: **Angaben zur Erwerbstätigkeit** (nur bei Eintragungen unter 3.1)

b) Dítě bylo/je výdělečně činné, resp. bude výdělečně činné. ano ne (dále bod 3.3)
Das Kind war/ist erwerbstätig bzw. wird erwerbstätig sein. ja nein (weiter bei 3.3)

Činnost od do
Tätigkeit ab/von bis

jedno nebo více drobných zaměstnání ve smyslu
§§ 8, 8a sociálního zákoníku IV (tzv. mini job)
eine oder mehrere geringfügige Beschäftigung(en)
im Sinne der §§ 8, 8a SGB IV (sog. Minijob)

jiné výdělečné činnosti
(u více zaměstnání údaje na zvláštním listu)
andere Erwerbstätigkeiten
(bei mehreren Beschäftigungen Angaben auf gesondertem Blatt)

Celková (dohodnutá) pravidelná týdenní pracovní doba: hodin
Insgesamt (vereinbarte) regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit: Stunden

Nadřízený úřad, resp. zaměstnavatel (jméno, adresa):
Dienstherr bzw. Arbeitgeber (Name, Anschrift):

3.3 **Údaje v případě postižení**
Angaben zum Vorliegen einer Behinderung

Má dítě postižení, které se vyskytlo před uplynutím 25. roku života? ano ne
Liegt bei dem Kind eine Behinderung vor, welche vor Vollendung des 25. Lebensjahres eingetreten ist? ja nein

4 **Žádal nebo pobíral jste Vy nebo osoba uvedená pod bodem 2 na toto dítě již dětské přídavky?**
Haben Sie oder eine unter Punkt 2 genannte Person für dieses Kind bereits Kindergeld beantragt oder erhalten?

ano, prosím zde uvést ne
ja, bitte hier Angaben machen nein

.....
Příjmení, jméno žadající, resp. pobírající osoby
Name, Vorname der antragstellenden bzw. kindergeldbeziehenden Person

.....
Datum narození
Geburtsdatum

.....
období (od/od – do)
Zeitraum (ab/von – bis)

.....
Familienkasse, adresa
Familienkasse, Anschrift

.....
číslo přídavků na dítě
Kindergeldnummer

5 **Jste nebo byl/a jste Vy nebo osoba uvedená pod bodem 2, k níž má dítě jako nezletilé vztah, v posledních 5 letech před podáním žádosti činný/á ve veřejné službě?**
Sind oder waren Sie oder eine unter Punkt 2 genannte Person, zu der das Kind in einem Kindschaftsverhältnis steht, in den letzten 5 Jahren vor der Antragstellung im öffentlichen Dienst tätig?

ano, prosím zde uvést ne
ja, bitte hier Angaben machen nein

.....
Jméno, příjmení zaměstnance
Name, Vorname des Beschäftigten

.....
období (od/od – do)
Zeitraum (ab/von – bis)

.....
Jméno/název zaměstnavatele, příp. úřadu
Name/Bezeichnung des Dienstherrn/Arbeitgebers bzw. der Dienststelle

.....
Adresa zaměstnavatele, příp. úřadu
Anschrift des Dienstherrn/Arbeitgebers bzw. der Dienststelle

.....
Název a adresa příslušné Familienkasse, pokud se liší od zaměstnavatele
Name und Anschrift der zuständigen Familienkasse, sofern abweichend vom Dienstherrn/Arbeitgeber



6 Máte nebo měl/a jste Vy nebo osoba uvedená pod bodem 2 na dítě v posledních 5 letech před podáním žádosti nárok na peněžité dávky na dítě od nějakého orgánu mimo Německo nebo od nějaké mezistátní nebo nadnárodní instituce?

Besteht oder bestand für Sie oder eine unter Punkt 2 genannte Person für das Kind in den letzten 5 Jahren vor der Antragstellung ein Anspruch auf eine kindbezogene Geldleistung von einer Stelle außerhalb Deutschlands oder von einer zwischen- oder überstaatlichen Einrichtung?

ano, prosím zde uvést
ja, bitte hier Angaben machen

ne
nein

Příjmení, jméno pobírající osoby
Name, Vorname der beziehenden Person

Datum narození
Geburtsdatum

Druh dávky
Leistung

Euro
měsíční částka
monatlicher Betrag

období (od/od – do)
Zeitraum (ab/von – bis)

instituce poskytující dávku, adresa
leistende Stelle, Anschrift

Spisová značka
Aktenzeichen

7 Byl/a jste Vy nebo osoba uvedená pod bodem 2, k níž má dítě jako nezletilé vztah, v posledních 5 letech před podáním žádosti

Sind oder waren Sie oder eine unter Punkt 2 genannte Person, zu der das Kind in einem Kindschaftsverhältnis steht, in den letzten 5 Jahren vor der Antragstellung

a) činný/á mimo Německo jako zaměstnanec/zaměstnankyně, podnikatel/ka nebo pracovník/pracovnice pomoci rozvojovým zemím?
außerhalb Deutschlands als Arbeitnehmer(in), Selbständige(r), Entwicklungshelfer(in) tätig?

ano
ja

ne
nein

b) činný/á v Německu v pobočce nebo zařízení jiného státu nebo jako příslušník/příslušnice ozbrojených sil NATO?
in Deutschland bei einer Dienststelle oder Einrichtung eines anderen Staates oder als Angehörige(r) der NATO-Streitkräfte tätig?

ano
ja

ne
nein

c) zaměstnán/a v Německu na podnět zaměstnavatele se sídlem mimo Německo (kupř. osoba vyslaná na práci v zahraničí)?
in Deutschland auf Veranlassung eines Arbeitgebers mit Sitz außerhalb Deutschlands beschäftigt (z. B. entsandte Person)?

ano
ja

ne
nein

Jestliže ano, prosím zde uvést:
Wenn ja, bitte hier Angaben machen:

Příjmení, jméno pracovníka/pracovnice
Name, Vorname des/der Beschäftigten

období (od/od – do)
Zeitraum (ab/von – bis)

Příjmení / název nadřízeného úřadu / zaměstnavatele (příp. osobní číslo), resp. podniku, pracoviště či zařízení
Name/Bezeichnung des Dienstherrn/Arbeitgebers (ggf. Personalnummer) bzw. des Unternehmens, der Dienststelle oder Einrichtung

Adresa nadřízeného úřadu u zaměstnavatele, podniku, pracoviště nebo zařízení
Anschrift des Dienstherrn/Arbeitgebers, des Unternehmens, der Dienststelle oder Einrichtung

Místo/země výdělečné činnosti
Ort/Land der Erwerbstätigkeit

Potvrzujeme, že naše údaje jsou úplně a odpovídají pravdě. Je nám známo, že jsme všechny změny, které mají význam pro nárok na přídavky na děti, ihned sdělili Familienkasse. Obsah letáku přídavky na děti (k nalezení na www.familienkasse.de) jsme vzali na vědomí.

Wir versichern, dass unsere Angaben vollständig sind und der Wahrheit entsprechen. Uns ist bekannt, dass wir alle Änderungen, die für den Anspruch auf Kindergeld von Bedeutung sind, unverzüglich der Familienkasse mitzuteilen haben. Den Inhalt des Merkblattes Kindergeld (zu finden unter www.familienkasse.de) haben wir zur Kenntnis genommen.

Upozornění k ochraně dat: Data byla zpracována na základě a za účelem §§ 31, 62 až 78 Zákona o dani z příjmu a nařízení Daňového řádu, resp. na základě Spolkového zákona o přídavcích na děti a Zákoníku o sociálním zabezpečení. Bližší informace týkající se Vašich práv v ohledu na používání osobních dat dle čl. 13 a 14 všeobecného nařízení o ochraně údajů obdržíte na internetové stránce Vaší Familienkasse (pokladna pro vyplácení rodinných přídavků), na níž jsou také kontaktní údaje pověřence pro ochranu dat (k nalezení na www.familienkasse.de).

Hinweis zum Datenschutz: Die Daten werden aufgrund und zum Zweck der §§ 31, 62 bis 78 Einkommensteuergesetz und der Regelungen der Abgabenordnung bzw. aufgrund des Bundeskindergeldgesetzes und des Sozialgesetzbuches verarbeitet. Nähere Informationen zu Ihren Rechten im Rahmen der Erhebung von personenbezogenen Daten nach Artikel 13 und 14 der Datenschutz-Grundverordnung erhalten Sie im Internet auf der Seite Ihrer Familienkasse (zu finden unter www.familienkasse.de), auf der auch die Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten bereitgestellt sind.

Datum
Datum

Podpis navrhuující osoby příp. zákonného zástupce
Unterschrift der antragstellenden Person bzw. der gesetzlichen Vertretung

Datum
Datum

Podpis dítěte; jen když je plnoleté
Unterschrift des bereits volljährigen Kindes